

Zmluva

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zmluva)
medzi týmito zmluvnými stranami

1. Objednávateľ: Jazykovedný ústav Ľ. Štúra SAV v Bratislave

Sídlo: Panská 26, 811 01 Bratislava

Štatutárny zástupca: Mgr. Nicol Janočková, PhD. - riaditeľka

IČO: 00167088

DIČ: 2021356601

IČ DPH: nie je platcom DPH

Bankové spojenie : Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 1

Číslo účtu: 7000006586/8180

/ďalej len „objednávateľ“/

a

2. Dodávateľ: LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.

Sídlo: Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava

Štatutárny zástupca: Ing. Štefan Petrik, konateľ

IČO: 31 396 674

IČ DPH: SK2020321864

Bankové spojenie: Sberbank Slovensko, a.s.

Číslo účtu: SK51 3100 0000 0041 1002 3703

Zapísaný v Obchodnom registri OS Bratislava I, vložka č. 9085/B, oddiel: Sro

/ďalej len „dodávateľ“/

Článok I.

Úvod

1. Objednávateľ ako verejný obstarávateľ vyhlásil výzvou na predkladanie ponúk č. 8962 – WYS zverejnenou vo Vestníku verejného obstarávania č. 99/2014 dňa 23.05.2014, podlimitnú zákazku bez využitia elektronického trhu s názvom „Zabezpečovanie stravovacích služieb formou stravovacích poukážok“ s predpokladanou hodnotou 39 500,- bez DPH.

2. Na základe vyhodnotenia ponúk bola ponuka dodávateľa vyhodnotená ako ponuka úspešného uchádzača. Vzhľadom na túto skutočnosť a predloženú ponuku dodávateľa sa zmluvné strany na základe slobodnej vôle a v súlade s platnými právnymi predpismi rozhodli uzatvoriť túto zmluvu.

Článok II.

Predmet zmluvy

1. **Predmetom zmluvy je zabezpečenie stravovania formou stravných poukážok pre zamestnancov poskytovateľa v zmluvných zariadeniach poskytovateľa podľa požiadaviek objednávateľa v nominálnej hodnote 3,- EUR, ktoré sú platné v sieti reštauračných a stravovacích zariadení v Starom meste v Bratislave, a s ktorými má poskytovateľ uzatvorené zmluvy a ktoré akceptujú stravné poukážky poskytovateľa. Zoznam zmluvných stravovacích zariadení je súčasťou tejto zmluvy a na požiadanie objednávateľa bude aktualizovaný poskytovateľom.**

2. Opis predmetu zmluvy je definovaný v ponuke predloženej dodávateľom v súťaži, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č.1.

Článok III. Stravné poukážky

1. Stravné poukážky poskytované na základe tejto zmluvy slúžia na odber teplého jedla v zmysle § 152 Zákonníka práce. Teplé jedlo má pozostávať z polievky, hlavného jedla a vhodného nápoja.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa menovite personalizované stravné poukážky požadovaného počtu s tlačou mena na knižku, určeného objednávateľom a to v nominálnej hodnote 3,- Eur, s možnosťou zmeny nominálnej hodnoty, v prípade úpravy zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.
3. Stravné poukážky musia obsahovať:
 - rok platnosti
 - názov a logo poskytovateľa
 - ochranné prvky proti falšovaniu
 - nominálnu cenu jednej stravnej poukážky
 - číselný resp. čiarový kód
4. Poskytovateľ je povinný za stravnú poukážku poskytovať stravu v kvalite, a sortimente, ktorý zodpovedá hygienickým a stravovacím normám.
5. Vo vybraných stravovacích zariadeniach označených logom poskytovateľa bude zamestnancom objednávateľa poskytnuté stravovanie podľa ich výberu v minimálnej cene zodpovedajúcej nominálnej hodnote vyznačenej na stravnej poukážke v súlade s touto zmluvou a to za splnenia podmienok ustanovených zákonníkom práce.
6. Stravné poukážky budú poskytovateľom dodané objednávateľovi najneskôr do 3 pracovných dní od obdržania záväznej objednávky a odovzdané objednávateľovi v pracovných dňoch od 8:00 h. najneskôr do 14:30 h. v sídle objednávateľa Panská 26, 811 01 Bratislava osobám určeným v ČI. VI. tejto zmluvy. Za splnenie dodávky stravných poukážok sa považuje ich fyzické dodanie objednávateľovi.

Článok IV.

Spôsob a termín dodania predmetu zmluvy

1. Množstvo stravných poukážok bude poskytovateľom dodávané v priebehu platnosti zmluvy, tj. 12 mesiacov od uzatvorenia zmluvy. Množstvo bude objednávateľom upresnené prostredníctvom mesačných záväzných písomných objednávok.
2. Ak poskytovateľ predpokladá omeškanie s termínom dodania predmetu zmluvy, je počas trvania zmluvy povinný oznámiť objednávateľovi túto skutočnosť.

Článok V.

Cenové a platobné podmienky

1. V zmysle § 3 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z.z. o cenách a znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 18/1996 Z.z.“) a Vyhlášky Ministerstva financií SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 87/1996 Z.z.“) je cena predmetu zmluvy špecifikovaná ako:
 - a) nominálna hodnota stravnej poukážky 3,- EUR,
 - b) provízia poskytovateľa za poskytnutú službu 1,75 % z nominálnej hodnoty stravnej poukážky, t.j. 0,0525 EUR. V cene provízie sú zahrnuté všetky náklady poskytovateľa
 - c) DPH 20 % z provízie (sprostredkovateľskej odmeny) na jednu stravnú poukážku 0,0105 EUR
 - d) hodnota stravnej poukážky celkom 3,063 EUR,
 - e) cena dopravných nákladov 0,00 EUR.
2. Právo fakturovať dohodnutú cenu vzniká poskytovateľovi dňom splnenia dodávky stravných poukážok.
3. Faktúry za splnené dodávky stravných poukážok budú zo strany poskytovateľa zaslané k preplateniu na adresu: Jazykovedný ústav Ľ. Štúra SAV v Bratislave, Panská 26, 811 01 Bratislava.
4. Zmluvné strany sa dohodli na maximálnej 10 dňovej splatnosti faktúr. Splatnosť faktúry sa počíta odo dňa doručenia faktúry na adresu objednávateľa. Faktúry budú uhrádzané prevodným príkazom. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o

DPH v znení neskorších predpisov. V prípade, že faktúra nebude obsahovať tieto náležitosti, objednávateľ má právo vrátiť ju poskytovateľovi v lehote splatnosti na doplnenie a prepracovanie. V takomto prípade sa zruší lehota splatnosti a nová lehota splatnosti pre objednávateľa začne plynúť doručením opravenej alebo novej faktúry.

5. Objednávateľ neposkytuje preddavok ani zálohové platby na plnenie zmluvy.

6. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržať výšku obstarávacích nákladov pri zmene nominálnej hodnoty stravnej poukážky a to počas trvania zmluvného vzťahu.

Článok VI.

Doba platnosti a výpovedná lehota zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu 12 mesiacov, resp. zaniká momentom dosiahnutia predpokladanej hodnoty zákazky počas platnosti zmluvy.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu môže vypovedať ktorákoľvek zo zmluvných strán bez udania dôvodu a to vždy písomnou formou. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúcom po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok VII.

Povinnosti poskytovateľa

1. Poskytovateľ služby sa zaväzuje odovzdať objednávateľovi objednané množstvo stravných poukážok a faktúru za dodanie služby.

2. Poskytovateľ je povinný pravidelne aktualizovať zoznam zmluvných stravovacích zariadení a po jeho zmene ho doručiť objednávateľovi.

3. Poskytovateľ je povinný odovzdať stravné poukážky poverenej osobe a to:

- osobe v 1. poradí: Katarína Krajčovičová
- osobe v 2. poradí: Ing. Beata Škorvagová
- osoba v 3. poradí: Beata Taberyová

4. Poskytovateľ sa zaväzuje prevziať nepoužité stravné poukážky najneskôr 31 dní po ukončení ich platnosti a nahradiť ich za nové stravné poukážky na ďalšie emisné obdobie.

Článok VIII.

Povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ je povinný prevziať stravné poukážky podľa objednávky.

2. Objednávateľ je povinný uhradiť faktúru za poskytnuté služby.

3. Objednávateľ sa zaväzuje informovať svojich zamestnancov o možnostiach použitia stravných poukážok v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.

4. Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať jednorázovo najneskôr do 31. januára nespotrebované stravné poukážky na výmenu za stravné poukážky pre nový kalendárny rok.

Článok IX.

Porušenie povinností

1. Zmluvné strany sa dohodli, že podstatným porušením povinností na strane poskytovateľa, je najmä:

- a) nedodanie stravných poukážok objednávateľovi do 3 pracovných dní od doručenia objednávky poskytovateľovi,
- b) nedodanie požadovaného personalizovaného počtu stravných poukážok.

2. Podstatným porušením povinností na strane objednávateľa, je najmä:

- a) nesplatenie faktúry v dohodnutej lehote splatnosti,
- b) odmietnutie prevzatia stravných poukážok bez písomného uvedenia dôvodu.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory vyplývajúce z plnenia tejto zmluvy budú prednostne riešiť rokovaním.

Článok X.
Zmluvné pokuty

1. V prípade omeškania poskytovateľa služby s dodávkou stravných poukážok zaplatí poskytovateľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z fakturovanej za každý deň omeškania (deň nasledujúci po 48 hodinovej lehote na dodanie stravných poukážok od doručenia objednávky poskytovateľovi).
2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry nad dobu jej splatnosti zaplatí objednávateľ zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % fakturovanej ceny za každý i začatý deň omeškania po lehote splatnosti.

Článok XI.
Náhrada spôsobenej škody

1. Poskytovateľ služby zodpovedá za všetky škody, ktoré spôsobia jeho zamestnanci pri plnení predmetu tejto zmluvy.
2. Objednávateľ je oprávnený požadovať náhradu škody od poskytovateľa, ak škodu spôsobili zamestnanci poskytovateľa v priebehu doručovania stravných poukážok.

Čl. XI.
Prechodné a záverečné ustanovenia


1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len písomnou formou a to prostredníctvom dodatku.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch a každá zo zmluvných strán obdrží 2 rovnopisy.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej zneniu porozumeli, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

V Bratislave dňa.....21.7.2014

V Bratislave dňa 15.07.2014


Za objednávateľa:

Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra
SLOVENSKÁ AKADEMIA VIED
811 01 Bratislava, Panská 26
IČO: 167088, DIČ: 2021356601


Mgr. Nicol Janočková, PhD.
riaditeľka Jazykovedného ústavu Ľ. Štúra SAV

Za poskytovateľa:

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 25
IČO 31396674
IČ DPH SK2020321864


Ing. Štefan Petrik
konateľ spoločnosti

Opis predmetu zmluvy

1. Základný opis

Predmetom zákazky je zabezpečenie stravovacích služieb formou stravných poukážok pre zamestnancov Jazykovedného ústavu Ľ. Štúra SAV, v súlade s ustanovením § 152 ods. 2 zákona č. 311/2001 Z. z., Zákonník práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 87/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 377/2001 Z. z. o ochrane nefajčiarov a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2. Požiadavky na predmet zákazky

Uchádzač zabezpečí stravovanie zamestnancov verejného obstarávateľa formou stravných poukážok v stravovacích zariadeniach poskytujúcich obedové menu s celoročnou prevádzkou.

3. Požiadavka na stravné poukážky

3.1 Nominálna hodnota stravných poukážok je stanovená na 3,00 € počas doby poskytovania služby, s možnosťou zmeny nominálnej hodnoty, v prípade úpravy zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.

3.2 Stravné poukážky obsahujú:

- rok platnosti
- názov a logo poskytovateľa
- ochranné prvky proti falšovaniu
- nominálnu cenu jednej stravnej poukážky
- číselný resp. čiarový kód

3.3 Dodané stravné poukážky budú menovite personalizované (zostavenie stravných poukážok podľa udaného počtu pre jednotlivých zamestnancov s tlačou mena na knižku)

3.4 Celkový predpokladaný počet stravných poukážok za celú dobu poskytovania služby je 12 000 kusov.

4. Objednávanie a dodávanie stravných poukážok

4.1 Úspešný uchádzač na základe písomnej objednávky objednávateľa poskytne stravné poukážky jedenkrát mesačne.

4.2 Na tento účel je povinný úspešný uchádzač vytvoriť elektronický objednávkový formulár na objednávanie stravných poukážok personalizovanou formou - je to objednávanie na meno každého zamestnanca v množstve uvedenom v objednávke, s tlačou mena na knižku.

4.3 Objednávateľ požaduje dodávku stravných poukážok do svojho sídla prostredníctvom kuriéra.

4.4 Doručenie stravných poukážok po objednávke verejného obstarávateľa sa požaduje do 3 pracovných dní od doručenia záväznej objednávky dodávateľovi stravných poukážok.

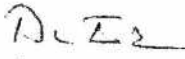
5. Súvisiace služby

V celkovej cene dodávania stravných poukážok sú zahrnuté všetky náklady spojené s poskytovaním služby a to najmä:

- tlač stravných lístkov
- balenie stravných poukážok podľa personalizačnej požiadavky obstarávateľa
- dodanie stravných poukážok prostredníctvom kuriéra do sídla obstarávateľa

V Bratislave dňa 15. júla 2014

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 25
IČO 31396674
IČ DPH SK2020321864


Ing. Štefan Petrik
konateľ spoločnosti
LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o.